

Patrick Doyon
DIMANCHE

SONNTAG
SUNDAY



Patrick Doyon

Biografie

Geboren am 17.5.1979 in Desbiens. Er studierte Grafikdesign an der Universität von Québec. Seither arbeitet er als Illustrator und Animationsfilmer; in beiden Tätigkeitsfeldern wurden seine Arbeiten mehrfach ausgezeichnet.

Biography

Born in Desbiens on 17.5.1979, he took courses in graphic design at Québec University. Since then he has been working as an illustrator and animator; he has also won awards for his work in both professions.

Biographie

Né le 17-5-1979 à Desbiens. Etudie le dessin graphique à l'université de Québec. Travaille depuis comme illustrateur et réalisateur de films d'animation. A reçu des récompenses dans ces deux domaines.

Filmografie

2002 32:11
 2006 SQUARE ROOTS
 2010 DIMANCHE

**SONNTAG**

Es ist schon wieder mal Sonntag! Das heißt: Nach der Kirche geht's zu Oma und Opa, wo die Erwachsenen über lauter Dinge reden, die einen Jungen echt nicht interessieren. Deshalb schleicht er sich lieber davon, hinunter zu den Gleisen, wo er sich die Zeit mit ein paar Münzen vertreibt. Dabei entdeckt er Seiten an ihnen, die er zuvor noch gar nicht kannte ...

SUNDAY

It's Sunday again. This means that, after church it's off to grandma and grandpa's place where the adults only talk about stuff that is of absolutely no interest to a small boy. And so he prefers to slip out behind the house to the railway track, where he kills time with a couple of coins. Only this time, he discovers a completely new side to them, a side he knew nothing about.

DIMANCHE

C'est à nouveau dimanche. Cela signifie qu'en sortant de l'église, on va chez Grand-mère et Grand-père où les adultes racontent des tas de choses qui n'intéressent absolument pas un garçonnet. Il préfère donc se faufiler au dehors et descendre jusqu'à la voie ferrée où il s'amuse avec des pièces de monnaie. Mais cette fois-ci, il leur découvre des aspects qu'il ne connaît pas encore ...

Kanada 2011

Länge	9 Min.
Format	35 mm
Farbe	

Stabliste

Regie	Patrick Doyon
Buch	Patrick Doyon
Animation	Patrick Doyon
Computergrafiken	Oliver Domenchini
	Olivier Lavenant
Schnitt	Jelena Popovic
Ton	Geoffrey Mitchell
Mischung	Luc Léger
Musik, Design	Jean Paul Vialard
Herstellungsfg.	Luigi Allemano
Produzenten	Francine Langdeau
	Marc Bertrand
	Michael
	Fukushima
Executive Producers	René Chénier
	David Verrals

Produktion
 National Film Board of Canada
 3155, Côte de Liesse Rd.
 Norman-McLaren Bldg. –
 Ville St-Laurent
 CDN-Montreal, QC H4N 2N4
 Tel: +1 514 2839000
 Fax: +1 514 2837564
 international@nfb.ca

Weltvertrieb
 siehe Produktion

Animationsfilm